Porównanie tłumaczeń Rodzaju 26:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stało się tego samego dnia, że przyszli słudzy Izaaka i donieśli mu o sprawie studni, którą wykopali. Powiedzieli: Znaleźliśmy wodę.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Wg G: Nie znaleźliśmy wody, οὐχ εὕρομεν ὕδωρ : (1) może pytanie domagające się podkreślenia, że owszem, znaleźliśmy; (2) tłumacz odczytał zaimiek לֹו (mu) jako przeczenie לֹוא (nie). [↑](#footnote-ref-2)